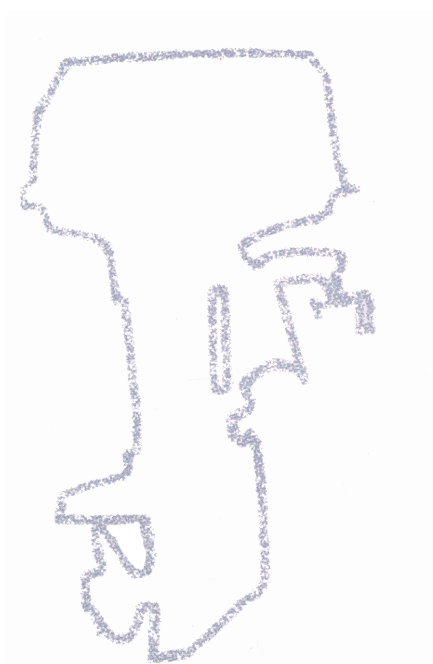
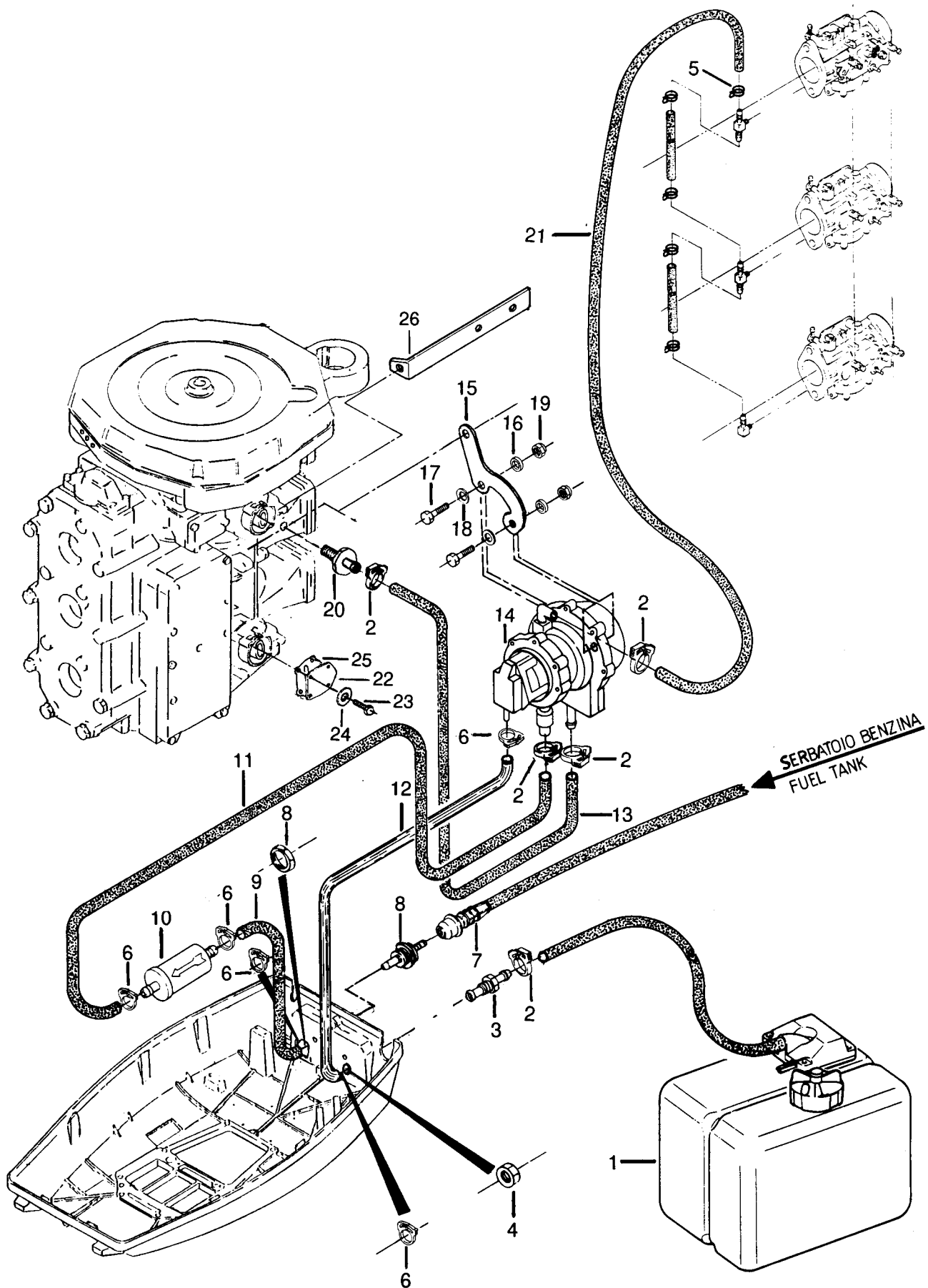


STAGIONE 1997-1998

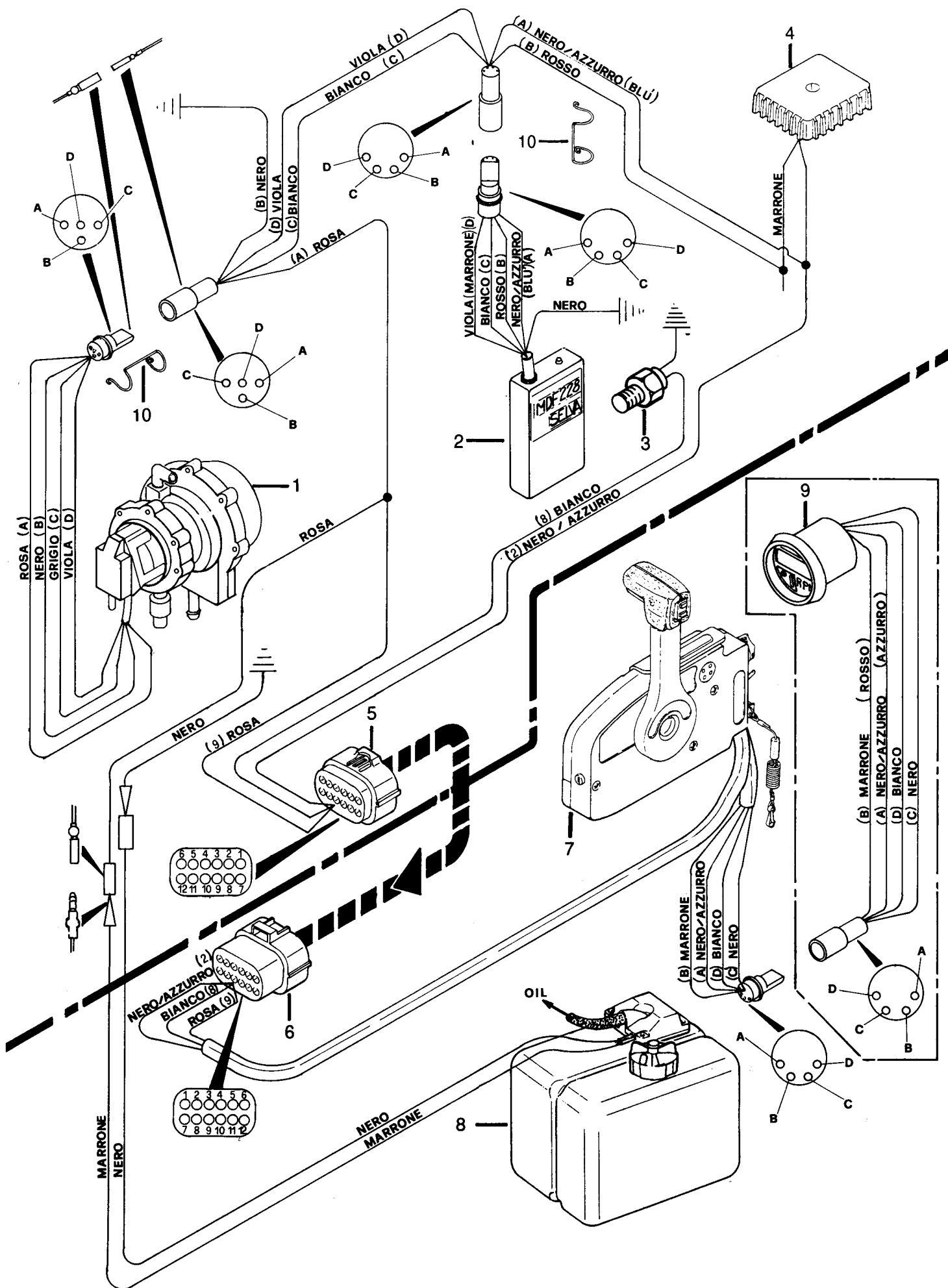
Miscelatore automatico O.I.
Automatic mixer O.I.





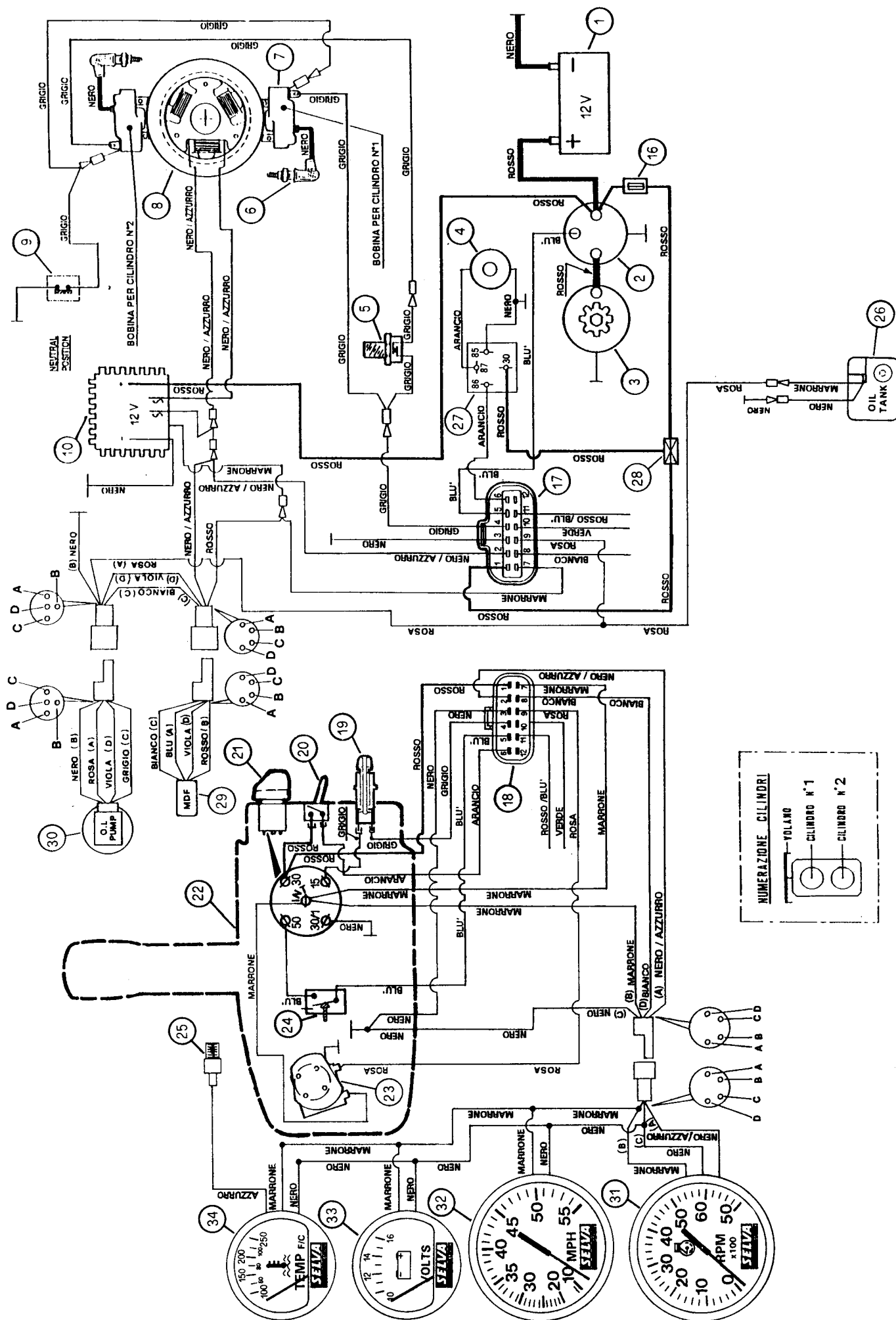
ALIMENTAZIONE O.I. / O.I. FEEDING

Pos. Ref. No	Q.tà Q.ty	N. Codice Part No	Denominazione	Name of part
1	1	1575230	Serbatoio olio	Oil tank
2	1	8055100	Fascetta	Clamp
3	1	7045240	Raccordo passante	Connector
4	1	7005360	Dado su raccordo	Nut on connector
5	6	5590300	Molla stringitubo	Spring
6	9	8055101	Fascetta	Clamp
7	1	8065080	Attacco rapido femmina	Fuel connector-female
8	1	8065090	Attacco rapido maschio	Fuel connector-male
9	1	685020	Tubo	Pipe
10	1	7510500	Filtro benzina	Fuel filter
11	1	685020	Tubo	Pipe
12	1	685025	Tubo trasparente	Transparent pipe
13	1	685020	Tubo	Pipe
13	1	8050870	Tubo preformato (Solo per "Madeira")	Prefomed pipe (Only for " Madeira)
14	1	7510060	Pompa miscelatrice	Mixing pump
15	1	9006180	Piastrina fissaggio pompa	Pump fastening plaque
16	2	8045230	Ammortizzatore	Shock absorber
17	2	4005140	Vite TE M5x20	Screw TE M5x20
18	2	5505070	Rondella M5	Washer M5
19	2	5050080	Dado autobloccante M5	Selflocking nut M5
20	1	7510550	Valvola per pompa miscelatrice	Mixing pump valve
21	1	8050870	Tubo preformato	Prefomed pipe
22	1	9005855	Coperchietto su sede pompa A.C.	Cover on pump Housing
23	4	4005090	Vite TE M5 x 12	Screw TE M5 x 12
24	4	5505070	Rondella M 5	Washer M 5
25	1	3540110	Guarnizione su sede pompa A.C.	Gasket
26	1	9010875	Supporto teleruttore	Solenoid starter support



PARTE ELETTRICA O.I. / *ELECTRICAL COMPONENTS O.I.*

Pos. Ref. No	Q.tà Q.ty	N. Codice Part No	Denominazione	Name of part
1	1	*	Pompa miscelatrice	Mixing pump
2	1	85.25.020	Moltiplicatore di frequenza	Frequency multiplier
3	1	85.45.200	Sensore spia temperatura	Temperature sensor light
4	1	85.10.040	Regolatore	Stabiliser
5	1	85.35.291	Cablaggio interno al motore	Internal harness
6	1	85.35.280	Cablaggio esterno	External harness
7	1	15.78.220	Scatola telecomando O.I.	Remote control box O.I.
7	1	15.78.226	Scatola telecomando O.I. P.T. **	Remote control box O.I. P.T. **
8	1	*	Serbatoio olio	Oil tank
9	1	95.50.010	Contagiri (disponibile a richiesta)	Revolution counter
10	2	55.90.690	Fermaglio	Clip
* = Vedi tavola alimentazione O.I. **= Versione con power trim-tilt				* = See O.I. Feeding table **= Version with power trim-tilt



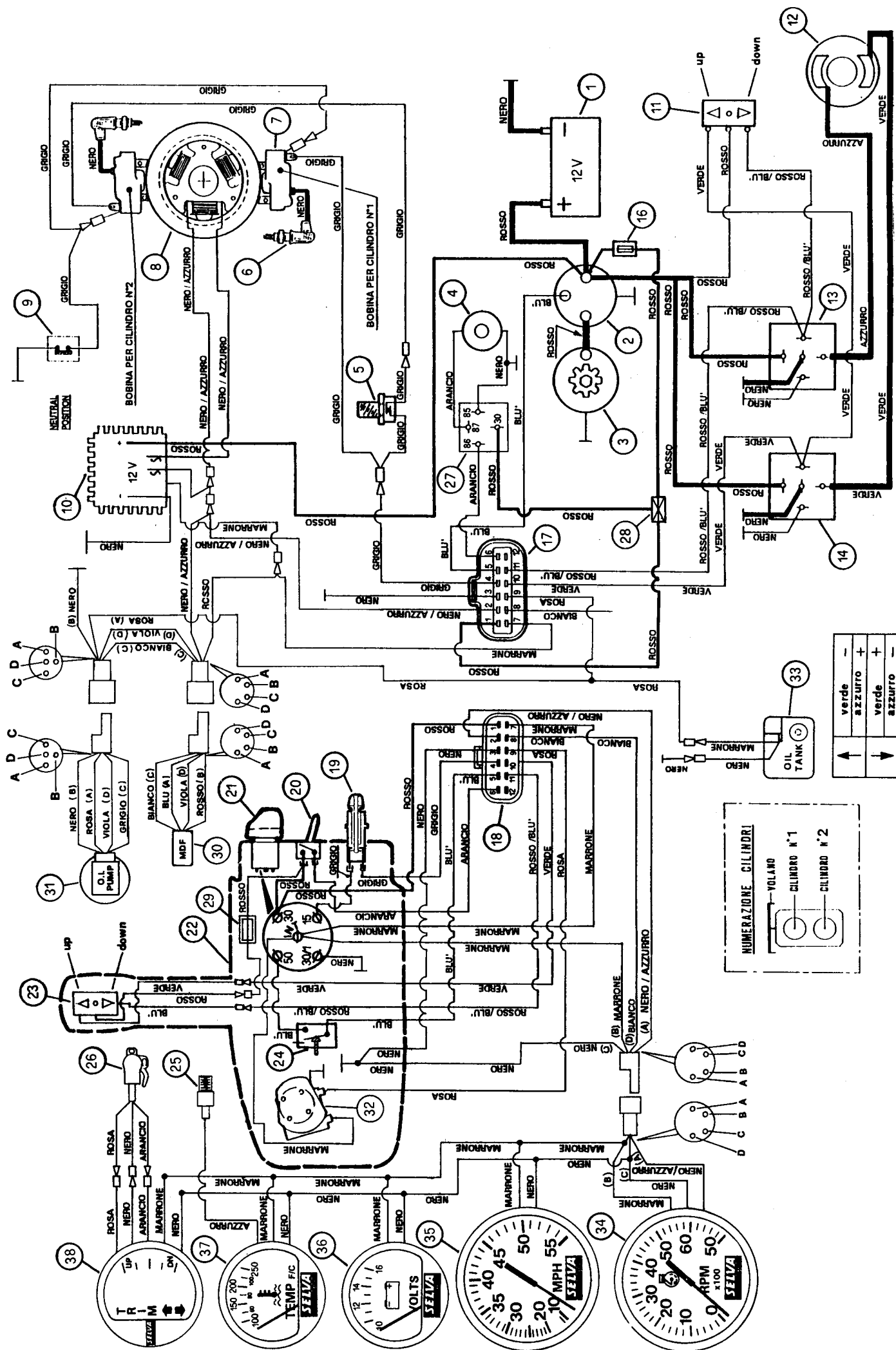
SCHEMA IMPIANTO ELETTRICO (con O.I.) WIRING DIAGRAM (with O.I.)

Madeira 40 xs - Madeira 40 - Madeira 50

POS	DENOMINAZIONE	NAME OF PARTS	POS	DENOMINAZIONE	NAME OF PARTS
1	Batteria	<i>Battery</i>	19	Stacco di sicurezza	<i>Emergency cut-off switch</i>
2	Teleruttore	<i>Starter solenoid</i>	20	Interruttore choke	<i>Choke valve switch</i>
3	Motorino d'avviamento	<i>Starter motor</i>	21	Quadro a chiave	<i>Switch and key</i>
4	Elettrochoke	<i>Choke valve solenoid</i>	22	Scatola telecomando	<i>Remote control box</i>
5	Bulbo temperatura	<i>Temperature switch</i>	24	Microinterruttore sicurezza	<i>Emergency ignition switch</i>
6	Candela accensione	<i>Spark plug</i>	25	Sonda termica	<i>Thermic probe</i>
7	Bobina acc. elettronica C.P.S.	<i>Electronic ignition coil C.P.S.</i>	27	Relè elettrochoke	<i>Choke valve solenoid relay</i>
8	Generatore	<i>Generator</i>	28	Connettore rapido	<i>Connector</i>
9	Sensore neutral	<i>Neutral sensor</i>	29	Fusibile	<i>Fuse</i>
10	Regolatore	<i>Stabiliser</i>	30	Moltiplicatore di frequenza	<i>Frequency multiplier</i>
15	Sensore spia temperatura	<i>Temperature light control</i>	31	Pompa miscelatrice	<i>Mixing pump</i>
16	Fusibile	<i>Fuse</i>	32	Buzzer	<i>Buzzer</i>
17	Cablaggio interno	<i>Motor cable</i>	33	Serbatoio olio	<i>Oil tank</i>
18	Cablaggio esterno	<i>Instrument cable</i>			

COLORE DEI FILI / CABLE COLOURS

Rosso=Red - Azzurro = Azure - Nero = Black - Grigio = Gray - Blu = Blue - Rosso / blu = Red / blue - Arancio = Orange
Rosa = Pink - Verde = Green - Marrone = Brown - Bianco = White - Nero/Azzurro = Black/ Azure



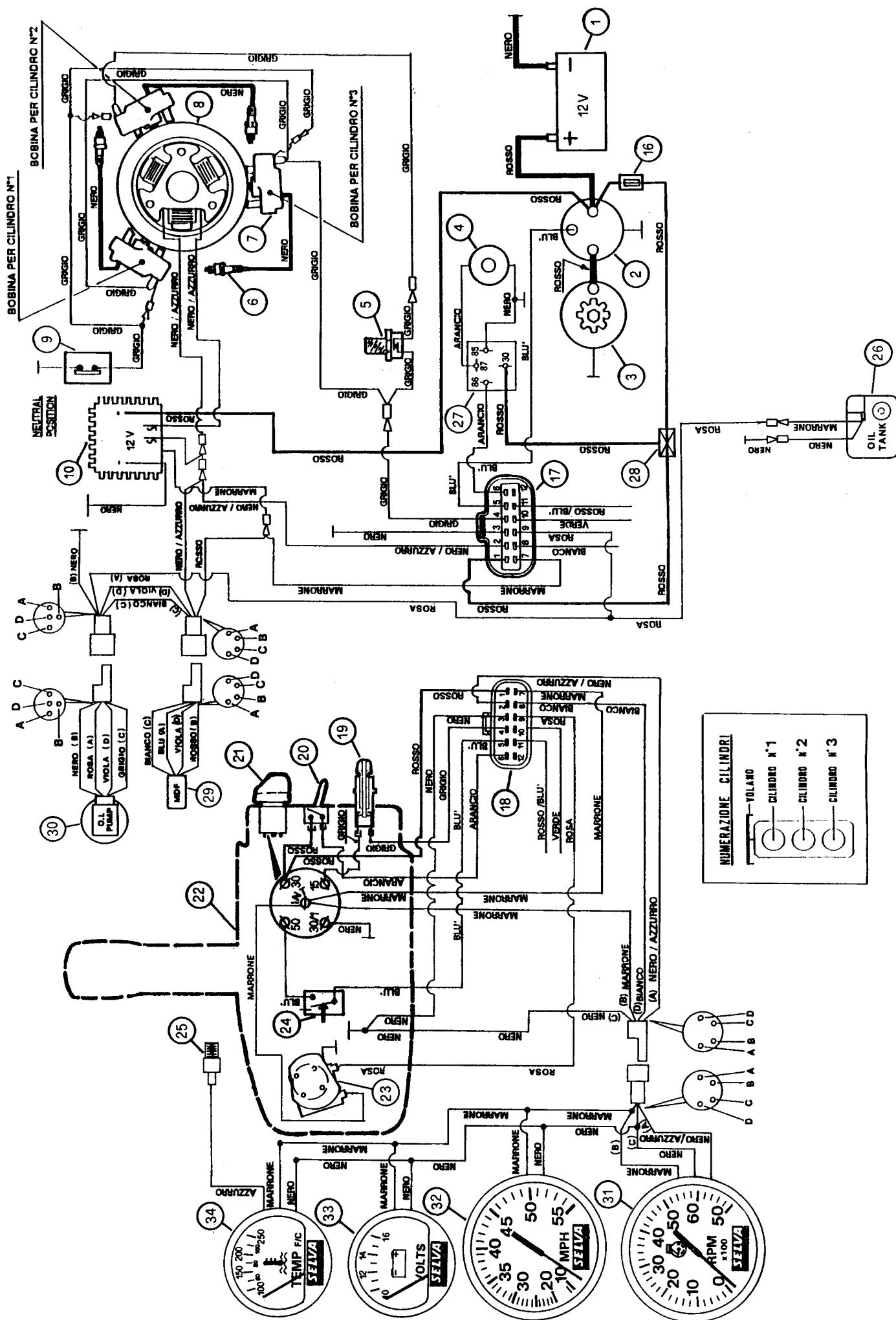
SCHEMA IMPIANTO ELETTRICO (con power trim-tilt - OI) WIRING DIAGRAM (with power trim tilt - OI)

Madeira 40 xs - Madeira 40 - Madeira 50

POS	DENOMINAZIONE	NAME OF PARTS	POS	DENOMINAZIONE	NAME OF PARTS
1	Batteria	<i>Battery</i>	18	Cablaggio esterno	<i>Instrument cable</i>
2	Teleruttore	<i>Starter solenoid</i>	19	Stacco di sicurezza	<i>Emergency cut-off switch</i>
3	Motorino d'avviamento	<i>Starter motor</i>	20	Interruttore choke	<i>Choke valve switch</i>
4	Elettrochoke	<i>Choke valve solenoid</i>	21	Quadro a chiave	<i>Switch and key</i>
5	Bulbo temperatura	<i>Temperature switch</i>	22	Scatola telecomando	<i>Remote control box</i>
6	Candela accensione	<i>Spark plug</i>	23	Pulsante trim-tilt	<i>Trim tilt switch</i>
7	Bobina acc. elettronica C.P.S.	<i>Electronic ignition coil C.P.S.</i>		(scatola telecomando)	<i>(remote control housing)</i>
8	Generatore	<i>Generator</i>	24	Microinterruttore sicurezza	<i>Emergency ignition switch</i>
9	Sensore neutral	<i>Neutral sensor</i>	25	Sonda termica	<i>Thermic probe</i>
10	Regolatore	<i>Stabiliser</i>	26	Sensore trim	<i>Trim sender</i>
11	Pulsante trim-tilt (bacinella)	<i>Trim-tilt switch (engine cover-Lower)</i>	27	Relè elettrochoke	<i>Choke valve solenoid relay</i>
12	Power trim-tilt	<i>Power trim-tilt</i>	28	Connettore rapido	<i>Connector</i>
13	Relè per rientro trim-tilt	<i>Trim-tilt intel relay</i>	29	Fusibile	<i>Fuse</i>
14	Relè per uscita trim-tilt	<i>Trim-tilt outlet relay</i>	30	Moltiplicatore di frequenza	<i>Frequency multiplier</i>
15	Sensore spia temperatura	<i>Temperature light control</i>	31	Pompa miscelatrice	<i>Mixing pump</i>
16	Fusibile	<i>Fuse</i>	32	Buzzer	<i>Buzzer</i>
17	Cablaggio interno	<i>Motor cable</i>	33	Serbatoio olio	<i>Oil tank</i>

COLORE DEI FILI / CABLE COLOURS

Rosso=Red - Azzurro = Azure - Nero = Black - Grigio = Gray - Blu = Blue - Rosso / blu = Red / blue - Arancio = Orange
Rosa = Pink - Verde = Green - Marrone = Brown - Bianco = White - Nero/Azzurro = Black/ Azure



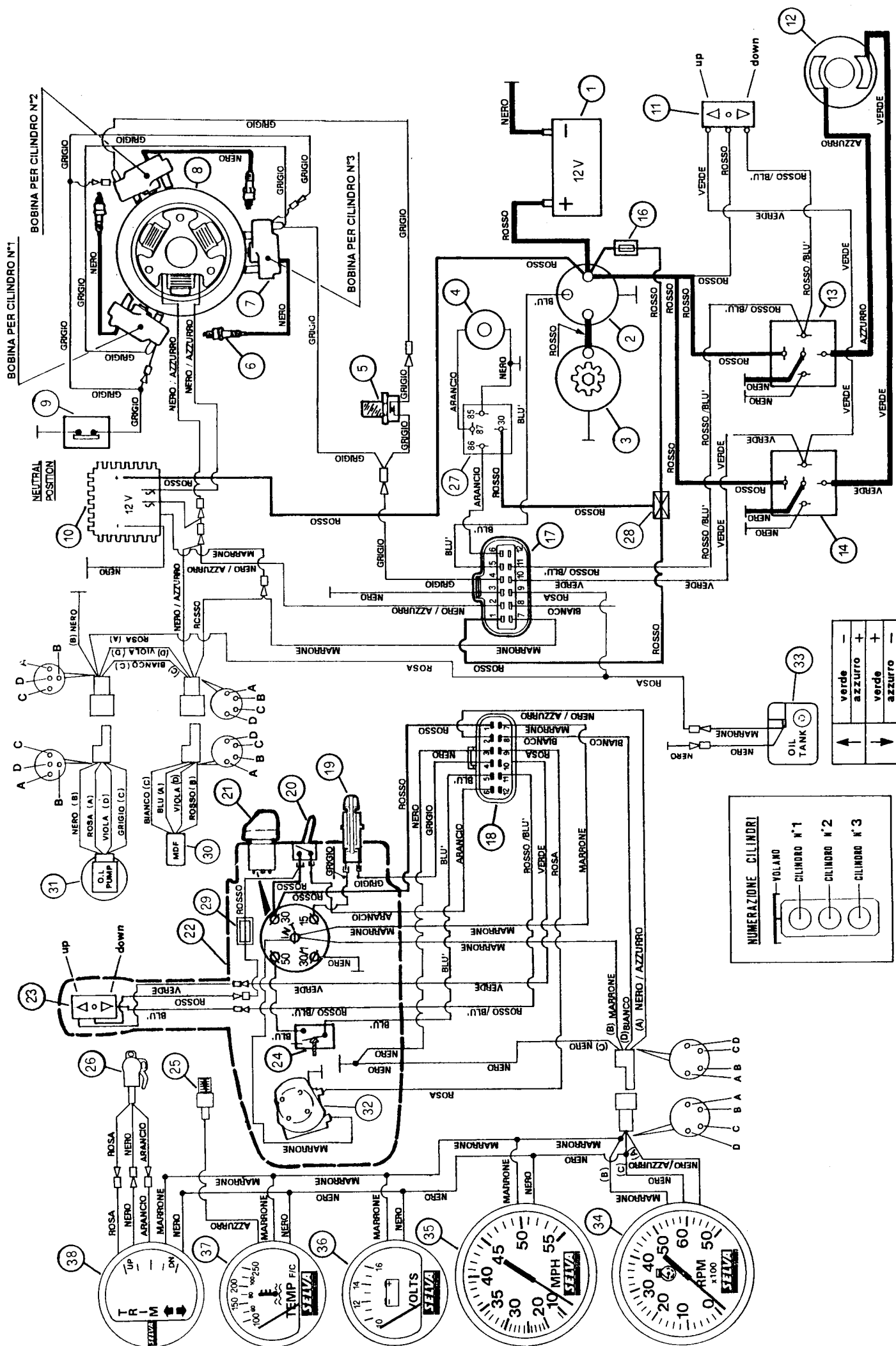
SCHEMA IMPIANTO ELETTRICO (con O.I.) WIRING DIAGRAM (with O.I.)

**St. Tropez 40 xs - St. Tropez 50 xs - St. Tropez 60
Tenerife 70 - Portofino 75 xs - Portofino 80**

POS	DENOMINAZIONE	NAME OF PARTS	POS	DENOMINAZIONE	NAME OF PARTS
1	Batteria	<i>Battery</i>	19	Stacco di sicurezza	<i>Emergency cut-off switch</i>
2	Teleruttore	<i>Starter solenoid</i>	20	Interruttore choke	<i>Choke valve switch</i>
3	Motorino d'avviamento	<i>Starter motor</i>	21	Quadro a chiave	<i>Switch and key</i>
4	Elettrochoke	<i>Choke valve solenoid</i>	22	Scatola telecomando	<i>Remote control box</i>
5	Bulbo temperatura	<i>Temperature switch</i>	24	Microinterruttore sicurezza	<i>Emergency ignition switch</i>
6	Candela accensione	<i>Spark plug</i>	25	Sonda termica	<i>Thermic probe</i>
7	Bobina acc. elettronica C.P.S.	<i>Electronic ignition coil C.P.S.</i>	27	Relè elettrochoke	<i>Choke valve solenoid relay</i>
8	Generatore	<i>Generator</i>	28	Connettore rapido	<i>Connector</i>
9	Sensore neutral	<i>Neutral sensor</i>	29	Fusibile	<i>Fuse</i>
10	Regolatore	<i>Stabiliser</i>	30	Moltiplicatore di frequenza	<i>Frequency multiplier</i>
15	Sensore spia temperatura	<i>Temperature light control</i>	31	Pompa miscelatrice	<i>Mixing pump</i>
16	Fusibile	<i>Fuse</i>	32	Buzzer	<i>Buzzer</i>
17	Cablaggio interno	<i>Motor cable</i>	33	Serbatoio olio	<i>Oil tank</i>
18	Cablaggio esterno	<i>Instrument cable</i>			

COLORE DEI FILI / CABLE COLOURS

Rosso=Red - Azzurro = Azure - Nero = Black - Grigio = Gray - Blu = Blue - Rosso / blu = Red / blue - Arancio = Orange
Rosa = Pink - Verde = Green - Marrone = Brown - Bianco = White - Nero/Azzurro = Black/ Azure



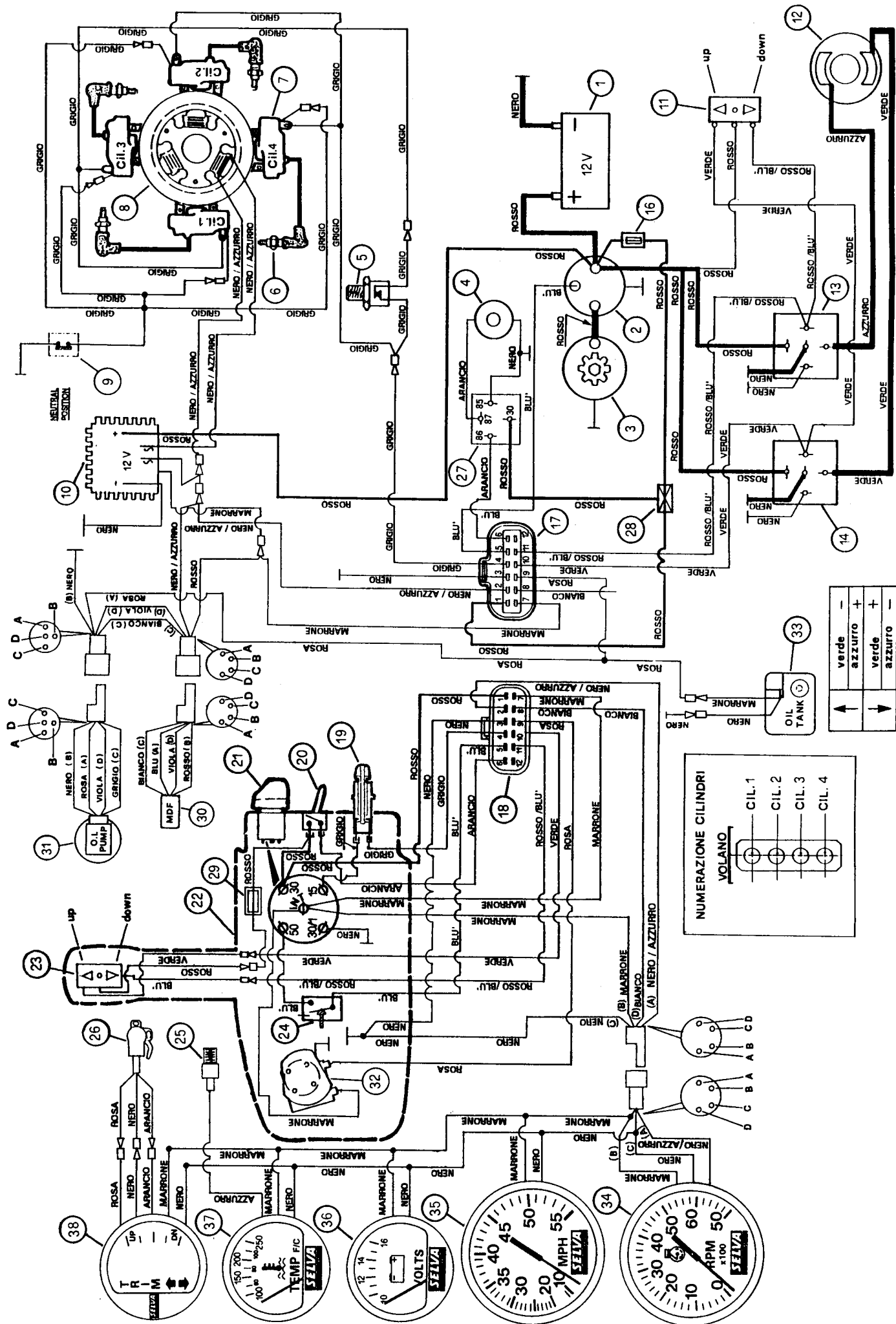
SCHEMA IMPIANTO ELETTRICO (con power trim-tilt - Ol) WIRING DIAGRAM (with power trim tilt - Ol)

**St. Tropez 40 xs - St. Tropez 50 xs - St. Tropez 60
Tenerife 70 - Portofino 75 xs - Portofino 80**

POS	DENOMINAZIONE	NAME OF PARTS	POS	DENOMINAZIONE	NAME OF PARTS
1	Batteria	<i>Battery</i>	18	Cablaggio esterno	<i>Instrument cable</i>
2	Teleruttore	<i>Starter solenoid</i>	19	Stacco di sicurezza	<i>Emergency cut-off switch</i>
3	Motorino d'avviamento	<i>Starter motor</i>	20	Interruttore choke	<i>Choke valve switch</i>
4	Elettrochoke	<i>Choke valve solenoid</i>	21	Quadro a chiave	<i>Switch and key</i>
5	Bulbo temperatura	<i>Temperature switch</i>	22	Scatola telecomando	<i>Remote control box</i>
6	Candela accensione	<i>Spark plug</i>	23	Pulsante trim-tilt (scatola telecomando)	<i>Trim tilt switch (remote control housing)</i>
7	Bobina acc. elettronica C.P.S.	<i>Electronic ignition coil C.P.S.</i>	24	Microinterruttore sicurezza	<i>Emergency ignition switch</i>
8	Generatore	<i>Generator</i>	25	Sonda termica	<i>Thermic probe</i>
9	Sensore neutral	<i>Neutral sensor</i>	26	Sensore trim	<i>Trim sender</i>
10	Regolatore	<i>Stabiliser</i>	27	Relè elettrochoke	<i>Choke valve solenoid relay</i>
11	Pulsante trim-tilt (bacinella)	<i>Trim-tilt switch (engine cover-Lower)</i>	28	Connettore rapido	<i>Connector</i>
12	Power trim-tilt	<i>Power trim-tilt</i>	29	Fusibile	<i>Fuse</i>
13	Relè per rientro trim-tilt	<i>Trim-tilt intel relay</i>	30	Moltiplicatore di frequenza	<i>Frequency multiplier</i>
14	Relè per uscita trim-tilt	<i>Trim-tilt outlet relay</i>	31	Pompa miscelatrice	<i>Mixing pump</i>
15	Sensore spia temperatura	<i>Temperature light control</i>	32	Buzzer	<i>Buzzer</i>
16	Fusibile	<i>Fuse</i>	33	Serbatoio olio	<i>Oil tank</i>
17	Cablaggio interno	<i>Motor cable</i>			

COLORE DEI FILI / CABLE COLOURS

Rosso=Red - Azzurro = Azure - Nero = Black - Grigio = Gray - Blu = Blue - Rosso / blu = Red / blue - Arancio = Orange
Rosa = Pink - Verde = Green - Marrone = Brown - Bianco = White - Nero/Azzurro = Black/ Azure



SCHEMA IMPIANTO ELETTRICO (con power trim-tilt - OI)

WIRING DIAGRAM (with power trim tilt - OI)

Montecarlo 75 xs - Montecarlo 90 - Montecarlo 100

POS	DENOMINAZIONE	NAME OF PARTS	POS	DENOMINAZIONE	NAME OF PARTS
1	Batteria	<i>Battery</i>	18	Cablaggio esterno	<i>Instrument cable</i>
2	Teleruttore	<i>Starter solenoid</i>	19	Stacco di sicurezza	<i>Emergency cut-off switch</i>
3	Motorino d'avviamento	<i>Starter motor</i>	20	Interruttore choke	<i>Choke valve switch</i>
4	Elettrochoke	<i>Choke valve solenoid</i>	21	Quadro a chiave	<i>Switch and key</i>
5	Bulbo temperatura	<i>Temperature switch</i>	22	Scatola telecomando	<i>Remote control box</i>
6	Candela accensione	<i>Spark plug</i>	23	Pulsante trim-tilt	<i>Trim tilt switch</i>
7	Bobina acc. elettronica C.P.S.	<i>Electronic ignition coil C.P.S.</i>		(scatola telecomando)	<i>(remote control housing)</i>
8	Generatore	<i>Generator</i>	24	Microinterruttore sicurezza	<i>Emergency ignition switch</i>
9	Sensore neutral	<i>Neutral sensor</i>	25	Sonda termica	<i>Thermic probe</i>
10	Regolatore	<i>Stabiliser</i>	26	Sensore trim	<i>Trim sender</i>
11	Pulsante trim-tilt	<i>Trim-tilt switch</i>	27	Relè elettrochoke	<i>Choke valve solenoid relay</i>
	(bacinella)	<i>(engine cover-Lower)</i>	28	Connettore rapido	<i>Connector</i>
12	Power trim-tilt	<i>Power trim-tilt</i>	29	Fusibile	<i>Fuse</i>
13	Relè per rientro trim-tilt	<i>Trim-tilt intel relay</i>	30	Moltiplicatore di frequenza	<i>Frequency multiplier</i>
14	Relè per uscita trim-tilt	<i>Trim-tilt outlet relay</i>	31	Pompa miscelatrice	<i>Mixing pump</i>
15	Sensore spia temperatura	<i>Temperature light control</i>	32	Buzzer	<i>Buzzer</i>
16	Fusibile	<i>Fuse</i>	33	Serbatoio olio	<i>Oil tank</i>
17	Cablaggio interno	<i>Motor cable</i>			

COLORE DEI FILI / CABLE COLOURS

Rosso=Red - Azzurro = Azure - Nero = Black - Grigio = Gray - Blu = Blue - Rosso / blu = Red / blue - Arancio = Orange
 Rosa = Pink - Verde = Green - Marrone = Brown - Bianco = White - Nero/Azzurro = Black/ Azure